

Biribilketa

Mis ertzainak



POR
Iñaki González

camisa azul ribeteada en blanco de cuello Mao y la txapela roja. Los miraba con curiosidad adolescente, pero también con satisfacción. He de admitir que no tenía la percepción de su condición de trabajadores, aunque también entonces lo eran.

Para mí eran otra cosa, algo que asociaba a una identidad, a una conexión de cercanía que contrastaba con la mutua desconfianza que había experimentado con otros uniformados hasta entonces, quizá porque aquellos me habían suspendido abruptamente el potoe en más de una ocasión, corriéndome a porrazos por todo el casco viejo de mi pueblo.

Como en todo colectivo, algunos se hacían querer más que otros y, en este país, también hubo quien les odió y les tildó de cipayos porque no eran cómplices de su impunidad. Conozco a más de un buen tipo y buena tipa que, incluso entonces, creyó en la policía vasca y se sumó a ella, aunque no era un camino de rosas y sí había mucho plomo y botellas incendiarias. Dicen que el roce hace el cariño pero también el desgaste. Cuatro décadas dan para verlas de todos los colores. Mis ertzainak han sido conmigo muy rigurosos –alguna multa “no consensuada” ha caído–, muy comprensivos –alguna multa también me han evitado– y has-

ta muy cariñosos –arropando con afecto más allá de la profesionalidad vivencias complicadas–. Y también he visto acciones incomprensibles por lo excesivo y sus consecuencias.

En ninguna de esas ocasiones me paré a pensar si los agentes eran de mi equipo o mi sensibilidad política, la verdad. Pero admito que me incomoda que algún sucesor de aquellos mis ertzainak parezca un hooligan o asocie su función de guardián de este pueblo con banderas y referentes políticos de ultraderecha que liquidarían el cuerpo al que pertenecen. Aunque, si es solo por curro, no dudo que esos les darían otro uniforme. Y otro sueldo. ●

La contraentrevista Massimo Cermelli. ECONOMISTA



“Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid”

Foto: Juan Lazkano

El profesor de Deusto Business School está lejos del economista cenizo que parece disfrutar vaticinando catástrofes financieras. Lo suyo es más el realismo bien informado y, sobre todo, contado de modo que se entienda

¿Soy optimista si pienso que, en términos generales, no estamos tan mal como creímos que estaríamos al comienzo de la invasión de Ucrania?

—Eres realista diría yo, ya que los mercados financieros y todas las previsiones económicas apuntaban al comienzo de 2022 que la primera parte del 2023 iba a ser muy dura en términos de ralentización económica. Afortunadamente, estas previsiones no se están cumpliendo ni en Euskal Herria ni en España.

Y ahora, ¿hacia dónde puede evolucionar la situación?

—Estamos inmersos en una situación de estancamiento económico y de elevada inflación, lo que se define como una estanflación, pero es cierto también que la ralentización económica da señales de mejora, así como la inflación lentamente se está reduciendo. Todavía estamos lejos de los valores ideales que nos gustaría tener. Eso apunta que tendremos otra segunda parte del 2023 a la espera de despejar.

¿El fin del conflicto tranquilizaría del todo el escenario?

—Seguramente ayudaría, restando incertidumbre a la que ya está de por

Javier Vizcaino
en confianza



sí en el contexto económico actual. Las medidas que indican eliminar ciertas ayudas o beneficios a las exportaciones de productos ucranianos lanzan señales de cómo el contexto económico ya ha descontado este conflicto y ya avanza sin tenerlo en cuenta como un problema económico.

Nos dicen que la inflación se modera, pero me temo que los precios no van a volver a niveles ni parecidos a los hace año y medio...

—Que la inflación se modere significa que deje de crecer. Todo lo que sube difícilmente baja, pero si deja de subir y hay un cierto ajuste salarial, eso nos permite tener bajo control el desmadre que hemos tenido con los niveles generales de precios durante los últimos dos años. Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid. Eso no significa que el virus haya desaparecido, sino

que simplemente está bajo control. ¿Han servido para algo las reducciones o eliminaciones del IVA de los productos básicos?

—Sí, han sido necesarias, pero no suficientes, ya que la subida de precios ha sido tan brusca que ha restado eficacia a estas medidas.

¿Fue útil la rebaja de 20 céntimos por litro de combustible?

—Ha sido fundamental pero esta y otras medidas desafortunadamente irán desapareciendo lentamente mientras se establece la inflación, debido a que habrá que mantener en orden las cuentas públicas en los próximos años.

¿Cuánto poder adquisitivo hemos perdido? ¿Quiénes han perdido más?

—Aproximadamente, durante estos últimos dos años hemos perdido entre un 13% y un 15% de poder adquisitivo y eso es más duro entre los colectivos más vulnerables.

¿Qué va a pasar con los tipos de interés?

—Subirán un poco más antes del verano, pero ya estamos cerca de la estabilización. Otra cosa es discutir de cuándo volverán a bajar. Eso ya será tema de los próximos años.

¿En cuanto salgamos de esta crisis, nos meteremos en otra?

—Probablemente sí, debido a los ciclos económicos, pero hay que esperar todavía a que eso se produzca. Por ahora, pensemos en seguir esquivando la que tenemos cerca como hemos hecho hasta ahora. ●

VIVE EL EUSKERA DE CERCA

BIZI EUSKARA
HURBILETIK

2023

UDAKO EUSKARA IKASTAROAK
CURSOS DE EUSKERA EN VERANO

aek
euskara praktikoa

673 200 100 / 946 464 000
www.aek.eus





Noticias de

Gipuzkoa



Zirrikituetatik begira

Beste balioa

Ana Urkiza



Ikastetxe bateko patioan. Larunbatean. Ikasturte bukaerako jai giroan. Kirol eta jolas norgehiagokan gazteak. Baita

guraso ausart batzuk ere (nahiz eta seme-alaben kontra ez duten irabazterik lortzen). Taldeka banatuta daude Halako batean, bozgorailutik, talde aldaketak iragarri dituzte. Iragarpena euskaraz. Taldeen izenak, gehienak, ingelesez. Gai-nontzekoak, gaztelaniaz. Aurreko astean, ekonomia eta euskara uztartzen zituen mahai-inguru batean, anglizismoei buruz galdetu ziguten. Globalizazioak euskarari dakarkiokeen mehatxuaz. Arazoa, oster, ez da hainbeste erdarek gurean sartzeko duten indarra, baizik eta, guk gure hizkuntzan berritasuna sortzeko dugun ahalmena. Eta kanpotik datorren hitz edo termino hori gurean nola esango genu-

keen pentsatu eta alternatiba erakargarri batean bilakatzeko duguna. Euskara berrikuntzarekin, modernitatearekin eta etorkizunarekin lotzen ez ditugun bitartean, kanpoko terminoek jango gaituzte; eta ez hizkuntza handiagoak direlako bakarrik, baizik eta guk gurean ez daukagularako etorkizun hori modu erakargarri batean irudikatzen eta transmititzeko indarririk baizik. Gogoratzen dut, txikit, euskara batua etorkizunarekin lotzen genuela. Guk, ikastolan, euskara batua ikasten genuen. Eta gurasoek ez. Eta etxera bueltatzen ginenean, gurasoek esaten geniola beraien hizkuntza herri txiki batekoa zela. Guk egiten genuena, ordea,

herri handikoa. Eta hark zuela etorkizuna. Taldeak osatzen genituenean, euskara batutik hartutako hitzak erabiltzen genituen. Eta gurasoek, batzuetan, errieta egiten ziguten, herriko "gure" hitzak ez erabiltzeagatik. Gazteak, aurreko belaunaldiari, beti, aurre egiten dio, ordea. Beti ere, etorkizunaren alde. Beraz, kontua horixe da. Gure hizkuntza etorkizunarekin zerk lotuko duen asmatzea. Gazteei (eta guztiontzako ere) euskararen erabilera moderno nola egin. Euskararen erabilera, etorkizuna duten bestelako balioekin batera erkatzea litzateke modu bat, euskara, beti, "beste" eta "ertzeko" balioa izan ez dadin. ●

La contraentrevista Massimo Cermelli. ECONOMISTA



El profesor de Deusto Business School está lejos del economista cenizo que parece disfrutar vaticinando catástrofes financieras. Lo suyo es más el realismo bien informado y, sobre todo, contado de modo que se entienda

¿Soy optimista si pienso que, en términos generales, no estamos tan mal como creímos que estaríamos al comienzo de la invasión de Ucrania?

–Eres realista diría yo, ya que los mercados financieros y todas las previsiones económicas apuntaban al comienzo de 2022 que la primera parte del 2023 iba a ser muy dura en términos de ralentización económica. Afortunadamente, estas previsiones no se están cumpliendo ni en Euskal Herria ni en España.

Y ahora, ¿hacia dónde puede evolucionar la situación?

–Estamos inmersos en una situación de estancamiento económico y de elevada inflación, lo que se define como una estanflación, pero es cierto también que la ralentización económica da señales de mejora, así como la inflación lentamente se está reduciendo. Todavía estamos lejos de los valores ideales que nos gustaría tener. Eso apunta que tendremos otra segunda parte del 2023 a la espera de despejar. **¿El fin del conflicto tranquilizaría del todo el escenario?**

–Seguramente ayudaría, restando incertidumbre a la que ya está de por

Javier Vizcaino en confianza



sí en el contexto económico actual. Las medidas que indican eliminar ciertas ayudas o beneficios a las exportaciones de productos ucranianos lanzan señales de cómo el contexto económico ya ha descontado este conflicto y ya avanza sin tenerlo en cuenta como un problema económico.

Nos dicen que la inflación se modera, pero me temo que los precios no van a volver a niveles ni parecidos a los hace año y medio...

–Que la inflación se modera significa que deje de crecer. Todo lo que sube difícilmente baja, pero si deja de subir y hay un cierto ajuste salarial, eso nos permite tener bajo control el desmadre que hemos tenido con los niveles generales de precios durante los últimos dos años. Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid. Eso no significa que el virus haya desaparecido, sino que simplemente está bajo control.

¿Han servido para algo las reduccio-

nes o eliminaciones del IVA de los productos básicos?

–Sí, han sido necesarias, pero no suficientes, ya que la subida de precios ha sido tan brusca que ha restado eficacia a estas medidas.

¿Fue útil la rebaja de 20 céntimos por litro de combustible?

–Ha sido fundamental pero esta y otras medidas desafortunadamente irán desapareciendo lentamente mientras se estabilice la inflación, debido a que habrá que mantener en orden las cuentas públicas en los próximos años.

¿Cuánto poder adquisitivo hemos perdido? ¿Quiénes han perdido más?

–Aproximadamente, durante estos últimos dos años hemos perdido entre un 13% y un 15% de poder adquisitivo y eso es más duro entre los colectivos más vulnerables.

¿Qué va a pasar con los tipos de interés?

–Subirán un poco más antes del verano, pero ya estamos cerca de la estabilización. Otra cosa es discutir de cuándo volverán a bajar. Eso ya será tema de los próximos años.

¿En cuanto salgamos de esta crisis, nos meteremos en otra?

–Probablemente sí, debido a los ciclos económicos, pero hay que esperar todavía a que eso se produzca. Por ahora, pensemos en seguir esquivando la que tenemos cerca como hemos hecho hasta ahora. ●

“Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid”

Foto: Juan Lazkano

VIVE EL EUSKERA DE CERCA

BIZI EUSKARA HURBILETIK

2023

UDAKO EUSKARA IKASTAROAK

CURSOS DE EUSKERA EN VERANO

aek
euskara praktikoa

673 200 100 / 946 464 000
www.aek.eus



Milenio 2 culturas

POR
Javier
Armentia



Estuvimos en el Baluarte de Iruña gente de culturas distintas que nos reconocimos iguales y partícipes del mismo empuje y la misma idea, apasionados del conocimiento expresado en todas las lenguas. Se trataba del **Naukas Pamplona: las dos culturas**, recordando eso que hemos mamado desde siempre de que por un lado las letras y por otro las ciencias. Como si la ciencia fuera inhumana, además. O como si la historia no pudiera contarse de forma objetiva y racional. La gente de humanidades no sabría sumar y la de ciencias no apreciaría la belleza de nada que no estuviera puesto en fórmulas matemáticas.

Afortunadamente el mundo no tiene la culpa de los planes de estudios ni de la necesidad humana, que fueron separándonos sin permiso a las gentes de las dos culturas. Así que tuvimos a una joven ingeniera y pianista que investiga de qué forma los ordenadores podrán reconocer y utilizar los sentimientos; un bioquímico que busca los ladrillos de la vida en el cosmos y compone poemas que acompaña de composiciones para flauta con su compañera música. Yo mismo me atreví una vez más a contar la historia del universo de la mano de antiguos poemas, de cercanas canciones como el *Izarren hautsa* de Xabier Lete y la música maravi-

llosa que Edurne y Ekhi pusieron al arpa, al piano, a la flauta. Un físico conviviendo con bailarines; un editor enamorado de una mujer que al cerrar los ojos ve el hielo antártico; el Cajal fotógrafo y dibujante; las mujeres que la historia de la ciencia ha olvidado reconocer su labor. Hasta la mano de Irulegi nos saludó contando historias de cómo el patrimonio se recupera gracias a las tecnologías científicas, o cómo el sentimiento, la imaginación, la memoria son los ingredientes que el filósofo reconoce fundamentales en la ciencia. Y hubo más, espero que siga habiendo más ocasiones para poder contarlo. ●

La contraentrevista **Massimo Cermelli**. ECONOMISTA



El profesor de Deusto Business School está lejos del economista cenizo que parece disfrutar vaticinando catástrofes financieras. Lo suyo es más el realismo bien informado y, sobre todo, contado de modo que se entienda

¿Soy optimista si pienso que, en términos generales, no estamos tan mal como creímos que estaríamos al comienzo de la invasión de Ucrania?

—Eres realista diría yo, ya que los mercados financieros y todas las previsiones económicas apuntaban al comienzo de 2022 que la primera parte del 2023 iba a ser muy dura en términos de ralentización económica. Afortunadamente, estas previsiones no se están cumpliendo ni en Euskal Herria ni en España.

Y ahora, ¿hacia dónde puede evolucionar la situación?

—Estamos inmersos en una situación de estancamiento económico y de elevada inflación, lo que se define como una estanflación, pero es cierto también que la ralentización económica da señales de mejora, así como la inflación lentamente se está reduciendo. Todavía estamos lejos de los valores ideales que nos gustaría tener. Eso apunta que tendremos otra segunda parte del 2023 a la espera de despejar.

¿El fin del conflicto tranquilizaría del todo el escenario?

—Seguramente ayudaría, restando incertidumbre a la que ya está de por

Javier Vizcaino
en confianza



sí en el contexto económico actual. Las medidas que indican eliminar ciertas ayudas o beneficios a las exportaciones de productos ucranianos lanzan señales de cómo el contexto económico ya ha descontado este conflicto y ya avanza sin tenerlo en cuenta como un problema económico.

Nos dicen que la inflación se modera, pero me temo que los precios no van a volver a niveles ni parecidos a los hace año y medio...

—Que la inflación se modera significa que deje de crecer. Todo lo que sube difícilmente baja, pero si deja de subir y hay un cierto ajuste salarial, eso nos permite tener bajo control el desmadre que hemos tenido con los niveles generales de precios durante los últimos dos años. Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid. Eso no significa que el virus haya desaparecido, sino

que simplemente está bajo control. **¿Han servido para algo las reducciones o eliminaciones del IVA de los productos básicos?**

—Sí, han sido necesarias, pero no suficientes, ya que la subida de precios ha sido tan brusca que ha restado eficacia a estas medidas.

¿Fue útil la rebaja de 20 céntimos por litro de combustible?

—Ha sido fundamental pero esta y otras medidas desafortunadamente irán desapareciendo lentamente mientras se estabilice la inflación, debido a que habrá que mantener en orden las cuentas públicas en los próximos años.

¿Cuánto poder adquisitivo hemos perdido? ¿Quiénes han perdido más?

—Aproximadamente, durante estos últimos dos años hemos perdido entre un 13% y un 15% de poder adquisitivo y eso es más duro entre los colectivos más vulnerables.

¿Qué va a pasar con los tipos de interés?

—Subirán un poco más antes del verano, pero ya estamos cerca de la estabilización. Otra cosa es discutir de cuándo volverán a bajar. Eso ya será tema de los próximos años.

¿En cuanto salgamos de esta crisis, nos meteremos en otra?

—Probablemente sí, debido a los ciclos económicos, pero hay que esperar todavía a que eso se produzca. Por ahora, pensemos en seguir esquivando la que tenemos cerca como hemos hecho hasta ahora. ●

“Mi convicción es que dejaremos de hablar de la inflación como hemos hecho con el covid”

Foto: Juan Lazkano

10 Días Kia.

Del 8 al 19 de junio.



ESTELLA MOTOR

C/ Merkatondoa, 29, Estella
31200 | Tel.: 948 546 270
www.estellamotor.com

Consulta condiciones y requisitos de la promoción en www.kia.com. Oferta válida en la red de concesionarios Kia de la Península, Baleares, Ceuta, Melilla y Andorra.